

Зж

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
ОДЕСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ ІМЕНІ І.І. МЕЧНИКОВА
Кафедра іноземних мов професійного спрямування



ЗАТВЕРДЖУЮ

Проректор з науково-педагогічної
роботи

Ірина ЛОМАЧИНСЬКА

“ 01 ” вересня 2026 р.

РОБОЧА ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

Іноземна мова

Рівень вищої освіти:	перший (бакалаврський)
Галузь знань:	19 Архітектура та будівництво
Спеціальність:	193 «Геодезія та землеустрій»
Освітньо-професійна програма:	«Землеустрій та кадастр»

ОНУ
2026

1. Опис навчальної дисципліни

Найменування показників	Галузь знань, спеціальність, рівень вищої освіти	Характеристика навчальної дисципліни	
		Очна форма навчання	Заочна форма навчання
Загальна кількість: кредитів – 4/8 годин – 120/240 змістових модулів – 2	Галузь знань: 19 Архітектура та будівництво Спеціальність: 193 «Геодезія та землеустрій» Рівень вищої освіти: перший (бакалаврський)	Обов’язкова	
		Рік підготовки	
		3-й	3-й
		Семестр	
		5-й семестр	5-й семестр
		6-й семестр	6-й семестр
		Лекції	
		Практичні	
		5-й семестр – 20 6-й семестр – 20	5-й семестр – 12 6-й семестр – 12
		Лабораторні	
		Самостійна робота	
		5-й семестр – 40 6-й семестр – 40	5-й семестр - 108 6-й семестр – 108
		Форма підсумкового контролю:	
		5-й сем. - іспит 6-й сем. - іспит	5-й сем. - іспит 6-й сем. - іспит

2. Мета та завдання навчальної дисципліни

Метою курсу “Іноземна мова” є формування та подальше вдосконалення умінь усного та письмового спілкування здобувачів вищої освіти англійською мовою в межах визначеної тематики, у тому числі професійної відповідно до потреб міжкультурного спілкування та професійної підготовки за фахом.

Завдання:

- сформувати у здобувачів вищої освіти іншомовну комунікативну компетентність у різних видах мовленнєвої діяльності (аудіювання, читання, усне та письмове мовлення);
- розвивати іншомовну комунікативну компетентність, необхідну для навчального та професійно орієнтованого спілкування;

- сприяти формуванню відповідального ставлення до навчання, здатності до самостійної роботи та критичного оцінювання результатів власної навчальної діяльності;
- розвивати здатність ефективно спілкуватися англійською мовою в міжкультурному середовищі;
- формувати вміння розуміти та використовувати усне й письмове мовлення відповідно до комунікативної ситуації, мети спілкування та особливостей професійно орієнтованого контексту.

Процес вивчення дисципліни спрямований на формування елементів наступних **компетентностей**:

Загальні:

ЗК 05. Здатність спілкуватися іноземною мовою.

ЗК 09. Здатність до міжособистісної взаємодії.

Програмні результати навчання (ПРН).

РН01. Вільно спілкуватися в усній та письмовій формах державною та іноземною мовами з питань професійної діяльності.

У результаті вивчення навчальної дисципліни здобувач вищої освіти повинен:
знати:

- основні лексичні, граматичні та мовленнєві норми англійської мови в межах програмної тематики;
- особливості використання професійної термінології та стійких словосполучень, які трапляються в текстах за спеціальністю;
- особливості використання наукової термінології;
- принципи, технології і прийоми створення усних та письмових текстів англійською мовою;
- основні принципи адекватного перекладу та мовні особливості текстів професійного спрямування;
- особливості невідповідної мови.

вміти:

- читати й розуміти тексти із спеціальності;
- працювати з різного виду словниками;
- читати тексти з метою отримання основної інформації;
- розпізнавати та правильно використовувати в мовленні граматичні форми й конструкції, передбачені програмою;
- правильно застосовувати лексику тем у реальних ситуаціях;
- брати участь у діалогічному та монологічному спілкуванні в межах тематики курсу.

бути здатним:

- спілкуватися іноземною мовою в типових навчальних і професійних

ситуаціях;

- спілкуватися з представниками інших професійних груп різного рівня (з експертами з інших галузей знань/видів економічної діяльності);
- доносити результати діяльності до професійної аудиторії та широкого загалу, робити презентації та повідомлення;
- читати та розуміти фахову іншомовну літературу, здійснювати обмін інформацією англійською мовою та взаємодіяти з представниками інших професійних груп у межах професійно орієнтованої тематики;
- знаходити необхідну інформацію та використовувати її для виконання навчальних і професійно орієнтованих завдань;
- представляти результати навчальної та професійно орієнтованої діяльності англійською мовою у формі коротких повідомлень і презентацій.

Опанування цієї навчальної дисципліни забезпечує набуття здобувачами навичок і компетентностей, спрямованих на досягнення глобальних цілей сталого розвитку до 2030 року, що проголошені резолюцією Генеральної Асамблеї Організації Об'єднаних Націй від 25 вересня 2015 року No 70/1 та визначені Указом Президента України від 30 вересня 2019 року No 722, зокрема:

Ціль 1: забезпечення всеохоплюючої і справедливої якісної освіти та заохочення можливості навчання впродовж усього життя для всіх;

Ціль 9: створення стійкої інфраструктури, сприяння всеохоплюючій і сталій індустріалізації та інноваціям;

Ціль 16: сприяння побудові миролюбного і відкритого суспільства в інтересах сталого розвитку, забезпечення доступу до правосуддя для всіх і створення ефективних, підзвітних та заснованих на широкій участі інституцій на всіх рівнях;

Ціль 17: зміцнення засобів здійснення й активізація роботи в рамках глобального партнерства в інтересах сталого розвитку.

3. Зміст навчальної дисципліни

V семестр

(очна/заочна форми навчання)

Змістовий модуль 1. Граматичний аспект англійської мови.

(Grammar Aspect of the English Language)

Тема 1. Модальні дієслова. Модальні дієслова та їх еквіваленти: Can, May, Must, Ought to, Shall, Should, Will, Would, Need, Dare; have to / has to / be to / allow to / be allowed to / be able to. (Modal Verbs. Modal Verbs and their equivalents: Can, May, Must, Ought to, Shall, Should, Will, Would, Need, Dare; have to / has to / be to / allow to / be allowed to / be able to.)

Тема 2. Узгодження часів. Пряма та непряма мова. Правила переходу прямої мови в непряму. Модифікація часових форм. Питання. Зміна прислівників та демонстративів. Вигуки та побажання. (Sequence of Tenses. Direct and Indirect Speech. Rules for Changing Direct Speech into Indirect. Modification of Tenses.

Questions. Modification of Adverbials and Demonstratives. Exclamations and Wishes.)

Змістовий модуль 2.

Мовленнєва практика: спілкування іноземною мовою (Speech Practice: Communication in a Foreign Language)

Тема 3. Що таке ГІС (Геоінформаційна система). Різні визначення. Роль ГІС у суспільстві. Джерела інформації про ГІС. (What Is GIS. Different definitions. A role of GIS in the society. Sources of Information on GIS.)

Тема 4. Картографічна та атрибутивна інформація. Дані. База даних. Записи. Геокод. Широта. Довгота. (Map and Attribute Information. Data. Database. Records. Geocode. Latitude. Longitude.)

Тема 5. Системи координат. Міліметри на карті. Пара координат. Системи координат. UTM (Універсальна поперечна меркаторська проєкція). (Coordinate Systems. Map millimeters. Coordinate pair. Coordinate systems. UTM (Universal Transverse Mercator).)

Тема 6. Відображення карти та чисел. Цифрові карти. Програмне забезпечення для комп'ютерного картографування. Об'єкт. Ландшафт. Растр. Основа сітки (грид). (Representing the Map and Number. Digital maps. Computer mapping packages. Feature. Landscape. Raster. Grid cells.)

Тема 7. Структурування карт. Виміри. Векторні структури даних. Плотири. ASCII: Американський стандартний код для обміну інформацією. (Structuring Maps. Dimensions. Vector data structures. Plotters. ASCII: The American Standard Code for Information Interchange.)

Тема 8. Формати даних для ГІС. Внутрішній формат. Глибина зображення. Прив'язка. Експорт. (Formats for GIS Data. Internal format. Image depth. Snap. Export.)

VI семестр

(очна/заочна форми навчання)

Змістовий модуль 3. Граматичний аспект англійської мови. (Grammar Aspect of the English Language)

Тема 9. Чотири типи умовних способів та їх використання в науковому контексті. (Conditional Sentences. The four types of conditionals and their uses in scientific contexts.)

Тема 10. Неозначені форми дієслова. Інфінітив та його функції. Складний об'єкт. Складний підмет. Герундій та його функції. Форми та функції дієприкметника. (Non-finite Forms of the Verbs. The Infinitive and its Functions. The Complex Object. The Complex Subject. The Gerund and its Functions. The forms and functions of a Participle)

Змістовий модуль 4.

Мовленнєва практика: спілкування іноземною мовою (Speech Practice: Communication in a Foreign Language)

Тема 11. Завантаження карти в комп'ютер. Реальні та віртуальні карти. Геокодування. (Getting the Map into the Computer. Real and virtual maps. Geocoding.)

Тема 12. Оцифрування та сканування. Напівавтоматичне оцифрування. Послідовність оцифрування. Графічний планшет для оцифрування. Сканування. Настільний сканер. Барабанний сканер. (Digitizing and Scanning. Semi-automated digitizing. Digitizing sequence. Digitizing tablet. Scanning. Desktop scanner. Drum scanner.)

Тема 13. Введення даних. Модуль введення даних. Плоский файл. Планшетний сканер. Поточковий режим. (Data Entry. Data-entry module. Flat file. Flatbed scanner. Stream mode.)

Тема 14. Основи керування базами даних. Отримання даних. Модель картографічних даних. Модель атрибутивних даних. Мова визначення даних (Data Definition Language). (Basic Database Management. Data retrieval. The map data model. The attribute data model. The data definition language: The part of the DBMS (database management system).)

Тема 15. Пошук за атрибутами. Генератор звітів. Перенумерація. Обмеження. Підсвічування. (Searches by the Attribute. Report generator. Renumbering. Restrict. Highlight.)

Тема 16. Опис атрибутів. Статистичний аналіз. Статистичне дослідження. Опис атрибутів. Географічні властивості. Гістограма. (Describing Attributes. Statistical Analysis. Statistical inquiry. Describing Attributes. Geographic properties. Histogram.)

4. Структура навчальної дисципліни

Назви тем	Кількість годин									
	Очна форма					Заочна форма				
	Усього	у тому числі				Усього	у тому числі			
		л	п/с	лаб	ср		л	п/с	лаб	с/р
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
І семестр Змістовий модуль 1. Граматичний аспект англійської мови. (Grammar Aspect of the English Language)										
Тема 1. Модальні дієслова. (Modal Verbs.)	10	-	2	-	8	20	-	2	-	18
Тема 2. Узгодження часів. (Sequence of Tenses.)	10	-	2	-	8	20	-	2	-	18
К.р. за ЗМ1	2	-	2	-	-	-	-	-	-	-
Разом за змістовим модулем 1	22	-	6	-	16	40	-	4	-	36

Змістовий модуль 2. Мовленнєва практика: спілкування іноземною мовою (Speech Practice: Communication in a Foreign Language)										
Тема 3. Що таке ГІС. (What Is GIS.).	6	-	2	-	4	14	-	2	-	12
Тема 4. Картографічна та атрибутивна інформація. (Map and Attribute Information.)	6	-	2	-	4	12	-		-	12
Тема 5. Системи координат. (Coordinate Systems.)	6	-	2	-	4	14	-	2	-	12
Тема 6. Відображення карти та чисел. (Representing the Map and Number.)	6	-	2	-	4	12	-		-	12
Тема 7. Структурування карт. (Structuring Maps.)	6	-	2	-	4	14	-	2	-	12
Тема 8. Формати даних для ГІС. (Formats for GIS Data.)	6	-	2	-	4	14	-	2	-	12
К.р. за 3М2	2	-	2	-	-	-	-	-	-	-
Разом за змістовим модулем 2	38	-	14	-	24	80	-	8	-	72
Усього за V семестр	60	-	20	-	40	120	-	12	-	108
VI семестр Змістовий модуль 3. Граматичний аспект англійської мови. (Grammar Aspect of the English Language)										
Тема 9. Умовних речення. (Conditional Sentences.)	10	-	2	-	8	20	-	2	-	18
Тема 10. Неозначені форми дієслів. (Non-finite Forms of the Verbs.)	10	-	2	-	8	20	-	2	-	18
К.р. за 3М3	2	-	2	-	-	-	-	-	-	-
Разом за змістовим модулем 3	22	-	6	-	16	40	-	4	-	36
Змістовий модуль 4. Мовленнєва практика: спілкування іноземною мовою (Speech Practice: Communication in a Foreign Language)										
Тема 11. Завантаження карти в комп'ютер. (Getting the Map into the Computer.)	6	-	2	-	4	14	-	2	-	12
Тема 12. Оцифрування та сканування. (Digitizing and Scanning.)	6	-	2	-	4	12	-		-	12

Тема 13. Введення даних. (Data Entry.)	6	-	2	-	4	14	-	2	-	12
Тема 14. Основи керування базами даних. (Basic Database Management.)	6	-	2	-	4	12	-		-	12
Тема 15. Пошук за атрибутами. (Searches by the Attribute.)	6	-	2	-	4	14	-	2	-	12
Тема 16. Опис атрибутів. (Describing Attributes.)	6	-	2	-	4	14	-	2	-	12
К.р. за ЗМ4	2	-	2	-	-	-	-	-	-	-
Разом за змістовим модулем 4	38	-	14	-	24	80	-	8	-	72
Усього за VI семестр	60	-	20	-	40	120	-	12	-	108
Усього годин	120	-	40	-	80	240	-	28	-	212

5. Теми семінарських занять

Семінарські заняття навчальним планом не передбачені.

6. Теми практичних занять

Назва теми	Кількість годин	
	ОФ	ЗФ
V семестр		
Змістовий модуль 1 Граматичний аспект англійської мови. (Grammar Aspect of the English Language)		
Тема 1. Модальні дієслова. (Modal Verbs.). <i>Усне опитування за темою заняття та перевірка виконаних завдань[5, Unit 26-34].</i>	2	2

Тема 2. Узгодження часів.(Sequence of Tenses.) <i>Усне опитування за темою заняття та перевірка виконаних завдань вибірково [5, Unit 47-48], [2, p.196 - 206].</i>	2	2
К.р. за 3М1	2	-
Змістовий модуль 2 Мовленнєва практика: спілкування іноземною мовою (Speech Practice: Communication in a Foreign Language)		
Тема 3. Що таке ГІС (Геоінформаційна система). (What Is GIS.) <i>Доповідь за темою (за вибором студента) “ A GIS is an information system ”, “ A GIS is an approach to science ”, “ A GIS plays a role in society ”. Перевірка словника професійної лексики. Вибіркова перевірка вправ [4:Unit 1]</i>	2	2
Тема 4. Картографічна та атрибутивна інформація. (Map and Attribute Information.) <i>Доповідь з презентацією за темою "Map scale and projections". Перевірка словника професійної лексики. Вибіркова перевірка вправ [4:Unit 2]</i>	2	
Тема 5. Системи координат. (Coordinate Systems.) <i>Доповідь з презентацією за темою "The Universal Transverse Mercator Coordinate System". Перевірка словника професійної лексики. Вибіркова перевірка вправ [4:Unit 3]</i>	2	2
Тема 6 Відображення карти та чисел. (Representing the Map and Number.) <i>Робота з текстом “ Structuring Attributes”.[4:Unit 4, Ex.9] Опрацювання професійно-орієнтованої лексики. Виступ з доповіддю за темою: ” The alternative ways of storing numbers."</i>	2	
Тема 7. Структурування карт. (Structuring Maps.) <i>Доповідь з презентацією за темою "Raster Data Structures ". Перевірка словника професійної лексики. Вибіркова перевірка вправ [4:Unit 5]</i>	2	2
Тема 8. Формати даних для ГІС. (Formats for GIS Data.) <i>Доповідь з презентацією за темою "Exchanging Data". Перевірка словника професійної лексики. Вибіркова перевірка вправ [4:Unit 6]</i>	2	2
К.р. за 3М2	2	
Разом за V семестр	20	12

VI семестр Змістовий модуль 3 Граматичний аспект англійської мови. (Grammar Aspect of the English Language)		
Тема 9. Умовні речення. (Conditional Sentences.) <i>Усне опитування за темою заняття та перевірка виконаних завдань. [5, Unit 38-41], [2, p.181 - 193]</i>	2	2
Тема 10. Неозначені форми дієслова. (Non-finite Forms of the Verbs.) <i>Усне опитування за темою заняття та перевірка виконаних завдань [5, Unit 38-41], [2, p.181 - 193] [5, Unit 53-68], [2, p.170 - 176].</i>	2	2
К.р. за ЗМЗ	2	-
Змістовий модуль 4 Мовленнєва практика: спілкування іноземною мовою (Speech Practice: Communication in a Foreign Language)		
Тема 11. Завантаження карти в комп'ютер. (Getting the Map into the Computer.) <i>Доповіді з презентацією за темою (за вибором студента) "The real maps, "The virtual maps "" ,"Finding Data on the Networks". Перевірка словника професійної лексики. Вибіркова перевірка вправ [4:Unit 7]</i>	2	2
Тема 12. Оцифрування та сканування . (Digitizing and Scanning.) <i>Доповіді за темами " Digitizing ", " Scanning " з подальшим обговоренням. Робота з текстом " Fild Data Collection " [4:Unit 8, Ex .9]. та перевірка вправ після нього.</i>	2	
Тема 13. Введення даних.(Data Entry.) <i>Доповідь з презентацією за темою "Editing and Validation". Перевірка словника професійної лексики. Вибіркова перевірка вправ [4:Unit 9]</i>	2	2
Тема 14. Основи керування базами даних. (Basic Database Management.) <i>Перевірка лексики до тексту " Basic Database Management ". Читання та переклад тексту, відповіді на питання. Перевірка вправ [4:Unit 10] Виступ з доповіддю " DBMS (database management system)".</i>	2	
Тема 15. Пошук за атрибутами. (Searches by the Attribute.) <i>Доповіді за темою (за вибором студента) " The Query Interface ", " Searches by Geography ". Перевірка словника професійної лексики. Вибіркова перевірка вправ [4:Unit 11]</i>	2	2

Тема 16. Опис атрибутів. Статистичний аналіз. (Describing Attributes. Statistical Analysis.) <i>Доповідь за темою " Histogram ".</i> <i>Перевірка словника професійної лексики. Вибіркова перевірка вправ [4:Unit 12]</i>	2	2
К.р. за ЗМ4	2	-
Разом за VI семестр	20	12
Усього	40	24

7. Теми лабораторних занять

Лабораторні заняття навчальним планом не передбачені.

8. Самостійна робота

Назва теми / види завдань	Кількість годин	
	ОФ	ЗФ
V семестр		
Змістовий модуль 1. Граматичний аспект англійської мови. (Grammar Aspect of the English Language)		
Тема 1. Модальні дієслова. (Modal Verbs.) <i>Підготовка до практичних занять. Відпрацювання граматичних правил. Складання конспекту з граматики. Письмове виконання граматичних вправ: [5, Unit 26-34]</i>	8	18
Тема 2. Узгодження часів. (Sequence of Tenses.) <i>Підготовка до практичних занять. Відпрацювання граматичних правил. Складання конспекту з граматики. Письмове виконання граматичних вправ: [5, Unit 47-48], [2, p.196 - 206]</i>	8	18
Змістовий модуль 2. Мовленнєва практика: спілкування іноземною мовою (Speech Practice: Communication in a Foreign Language)		
Тема 3. Що таке ГІС (Геоінформаційна система). (What Is GIS.) <i>Підготовка до практичних занять: опрацювати лексику за темою. Підготувати доповідь (тема за вибором студента): “ A GIS is an information system ”, “ A GIS is an approach to science ”, “ A GIS plays a role in society ”.. Виконання вправ [4:Unit 1]</i>	4	12
Тема 4. Картографічна та атрибутивна інформація. (Map and Attribute Information.) <i>Підготовка до практичних занять:опрацювати лексику за темою. Підготувати доповідь з презентацією за темою: "Map scale and projections". Виконання вправ [4:Unit 2]</i>	4	12
Тема 5. Системи координат. (Coordinate Systems.)	4	12

Підготовка до практичних занять:опрацювати лексику за темою. Підготувати доповідь за темою: "The Universal Transverse Mercator Coordinate System". Виконання вправ [4:Unit 3]		
Тема 6. Відображення карти та чисел. (Representing the Map and Number.) Підготовка до практичних занять:опрацювати лексику за темою. Підготувати доповідь за темою: " The alternative ways of storing numbers." Виконання вправ [4:Unit 4]	4	12
Тема 7. Структурування карт. (Structuring Maps.) Підготовка до практичних занять:опрацювати лексику за темою. Підготувати доповідь за темою: "Raster Data Structures ". Виконання вправ [4:Unit 5]	4	12
Тема 8. Формати даних для ГІС. (Formats for GIS Data.) Підготовка до практичних занять:опрацювати лексику за темою. Підготувати доповідь з презентацією за темою: "Exchanging Data". Виконання вправ [4:Unit 6] Підготовка до контрольної роботи.	4	12
VI семестр		
Змістовий модуль 3. Граматичний аспект англійської мови. (Grammar Aspect of the English Language)		
Тема 9. Умовні речення. (Conditional Sentences.) Підготовка до практичних занять. Відпрацювання граматичних правил. Складання конспекту з граматики. Письмове виконання граматичних вправ: [5, Unit 38-41], [2, p.181 - 193].	8	18
Тема 10. Неозначені форми дієслова. (Non-finite Forms of the Verbs.) Підготовка до практичних занять. Відпрацювання граматичних правил. Складання конспекту з граматики. Письмове виконання граматичних вправ: [5, Unit 53-68], [2, p.170 - 176].	8	18
Змістовий модуль 4. Мовленнєва практика: спілкування іноземною мовою (Speech Practice: Communication in a Foreign Language)		
Тема 11. Завантаження карти в комп'ютер. (Getting the Map into the Computer.) Підготовка до практичних занять:опрацювати лексику за темою. Підготувати доповідь з презентацією за темою (за вибором студента) "The real maps, " The virtual maps ", "Finding Data on the Networks".Виконання вправ [4:Unit 7]	4	12
Тема 12. Оцифрування та сканування. (Digitizing and Scanning.) Підготувати доповідь з презентацією за темою (за вибором студента) " " Digitizing ", " Scanning ".Виконання вправ [4:Unit 8]	4	12
Тема 13. Введення даних. (Data Entry.) Підготовка до практичних занять:опрацювати лексику за темою. Підготувати доповідь з презентацією за темою: "Editing and Validation". Виконання вправ [4:Unit 9]	4	12

Тема 14. Основи керування базами даних. (Basic Database Management.) <i>Підготовка до практичних занять: опрацювати лексику за темою.</i> <i>Підготувати доповідь за темою: " DBMS (database management system)".</i> <i>Виконання вправ [4:Unit 10]</i>	4	12
Тема 15. Пошук за атрибутами. (Searches by the Attribute.) <i>Підготувати доповідь з презентацією за темою (за вибором студента) " The Query Interface ", " Searches by Geography ".</i> <i>Виконання вправ [4:Unit 11]</i>	4	12
Тема 16. Опис атрибутів. Статистичний аналіз. (Describing Attributes. Statistical Analysis.) <i>Підготовка до практичних занять : опрацювати лексику за темою.</i> <i>Підготувати доповідь за темою: " Histogram ". Виконання вправ [4:Unit 12]</i> <i>Підготовка до контрольної роботи.</i>	4	12
РАЗОМ	80	216

До самостійної роботи відноситься:

- підготовка до практичних занять: відпрацювання граматичних правил, складання конспекту з граматики та письмове виконання граматичних вправ; опрацювання науково-методичної літератури; читання, переклад та аналіз англomовних наукових текстів за фахом; пошук, відбір та опрацювання професійно орієнтованої і наукової інформації; опрацювання професійної лексики та складання глосаріїв; підготовка доповідей і презентацій та підготовка до їх обговорення;
- неформальна та інформальна освіта.

Визнання результатів, отриманих в системі неформальної/інформальної освіти.

В рамках опанування цієї навчальної дисципліни здобувач може пройти освітні або професійні курси/тренінги, професійне стажування, онлайн-курси на масових платформах чи у системі громадянської освіти.

Орієнтовний перелік курсів, які дотичні змісту цієї навчальної дисципліни:

Назва освітньої платформи	Назва курсу	Посилання
1. Bluemarblegeo	1) <i>Global Mapper</i> 2) <i>Lidar Processing in Global Mapper</i>	https://www.bluemarblegeo.com/gis-software-training/public-gis-training/ https://www.bluemarblegeo.com/training-signup/online-gm-lidar-feb2026.php

2. Classcentral	1) <i>How Attractive is Our Planet?</i> 2) <i>Geodesy and Gravity Field Measurement</i> 3) <i>Interplanetary Laser Trilateration Network</i>	https://www.classcentral.com/classroom/youtube-fall-meeting-2012-bowie-lecture-how-attractive-is-our-planet-224229 https://www.classcentral.com/subject/geodesy?level=advanced%2Cbeginner https://www.classcentral.com/subject/geodesy?level=advanced%2Cbeginner
3. Geodesy.noaa	1) <i>Understanding Heights and Vertical Datums</i> 2) <i>GNSS Positioning: Survey Planning and Data Acquisition</i>	https://geodesy.noaa.gov/web/science_edu/online_lessons/understanding-heights.shtml
4. Eiva	<i>Basic Geodesy</i>	https://www.eiva.com/training/eiva-elearning/modules/available-modules/basic-geodesy

Здобувач має право також обрати самостійно освітню платформу та курс, які відповідають змісту цієї навчальної дисципліни.

Результати, отримані в системі неформальної/інформальної освіти, засвідчуються відповідним сертифікатом, де вказуються обсяг годин (або кількість кредитів ЄКТС) та здобуті компетентності та результати навчання. Такі результати можуть бути зараховані як результати поточного, періодичного або підсумкового контролю за цією навчальною дисципліною за процедурами, визначеними «Положенням про порядок визнання у вищій та фаховій передвищій освіті результатів навчання, здобутих шляхом неформальної та/або інформальної освіти в Одеському національному університеті імені І. І. Мечникова та відокремленому структурному підрозділі «Фаховий коледж ОНУ імені І. І. Мечникова»

В межах дисципліни «Іноземна мова за професійним спрямуванням» оцінювання результатів неформальної та інформальної освіти здійснюється згідно з критеріями

табл. 1.

Таблиця 1. Критерії оцінювання результатів неформальної освіти

Вид діяльності здобувача	Орієнтовний обсяг (год./кредити ECTS)	Критерії виконання	Кількість балів	Форма зарахування
Онлайн-курс (Prometheus, Coursera, Atingi тощо)	15-30 год. (0,5-1 кредит)	100% виконаних завдань	10 балів	Поточний контроль / самостійна робота
		88% виконаних завдань	9 балів	
		70% виконаних завдань	7 балів	
Професійний тренінг / воркшоп	8–12 год.	Участь і сертифікат	3–4 бали	Поточний контроль
	20–30 год.	Участь і сертифікат	5–7 балів	Поточний контроль
Курси з громадянської освіти / академічної доброчесності	5–10 год.	Успішне завершення з сертифікатом	2–3 бали	Додаткові бали
Участь у науково-практичній конференції / семінарі	1–2 дні	Довідка/сертифікат про участь	2–4 бали	Додаткові бали
Публікація тез конференції чи наукової статті (за тематикою дисципліни)	—	Наявність опублікованих матеріалів	до 10 балів	Підсумковий контроль / додаткові бали

9. Методи навчання

У процесі вивчення навчальної дисципліни «Іноземна мова за професійним спрямуванням» використовуються наступні методи навчання:

словесні: пояснення, бесіда, обговорення, дискусія;

наочні: мультимедійні презентації, демонстрація навчальних матеріалів;

практичні: виконання лексико-граматичних і комунікативних вправ; читання, переклад та аналіз англomовних наукових текстів; виконання завдань на пошук, відбір, систематизацію та інтерпретацію професійної інформації; підготовка глосаріїв, підготовка та представлення доповідей і презентацій; моделювання професійних та академічних ситуацій;

інтерактивні: робота в парах і групах, обговорення та дискусії, аналіз професійних і наукових ситуацій, презентація та обговорення результатів діяльності.

10. Форми контролю і методи оцінювання (у т.ч. критерії оцінювання результатів навчання)

Поточний контроль: індивідуальне та фронтальне опитування; усне обговорення та участь у дискусіях; перевірка виконання лексико-граматичних і комунікативних завдань; перевірка читання, перекладу та аналізу англомовних наукових текстів; оцінювання глосаріїв, оцінювання письмових робіт, доповідей і презентацій.

Періодичний контроль: контрольні письмові роботи за змістовими модулями.

Підсумковий контроль:

Іспит -1, 2 семестри (очна та заочна форми навчання)

Критерії оцінювання за різними видами роботи

Вид контролю	Кількість балів
Опитування на практичних заняттях	Від 0 до 5 балів
Складання глосарію до лексичної теми	Від 0 до 2 балів
Виконання лексичних завдань до лексичної теми	Від 0 до 5 балів
Виконання граматичних завдань	Від 0 до 5 балів
Доповідь з презентацією / участь у дискусії	Від 0 до 6 балів
Підсумкова контрольна робота (тестування)	Від 0 до 10 балів
Підсумкова контрольна робота (тестування)	Від 0 до 20 балів

Вид контролю	Бали Див Шаблон	Критерії
Опитування на практичних заняттях	0	Відповідь відсутня або здобувач не демонструє знань з теми.
	1	Відповідь фрагментарна; здобувач відтворює окремі елементи матеріалу, допускає численні помилки, потребує постійної допомоги викладача.
	2	Відповідь неповна; здобувач розуміє окремі положення матеріалу, але допускає суттєві помилки та потребує додаткових запитань або підказок.
	3	Відповідь загалом правильна, але недостатньо повна; здобувач допускає окремі помилки у лексиці, граматиці або формулюваннях.
	4	Відповідь достатньо повна та логічна; здобувач правильно використовує основну вивчену лексику й граматичні конструкції, допускає незначні неточності.
	5	Відповідь повна, логічна та змістовна; здобувач вільно використовує вивчену лексику й граматичні конструкції, аргументовано відповідає на

		запитання та демонструє самостійність.
Складання глосарію до лексичної теми	0	Глосарій не складено.
	1	Складений неповний глосарій до лексичної теми.
	2	Складений повний глосарій до лексичної теми.
Виконання лексичних завдань	0	Завдання не виконано.
	1	Завдання виконано фрагментарно; здобувач демонструє мінімальне володіння тематичною лексикою, наявні численні помилки.
	2	Завдання виконано частково; наявні численні граматичні та мовні помилки.
	3	Завдання виконано переважно правильно; основну тематичну лексику застосовано коректно, проте наявні окремі помилки.
	4	Завдання виконано майже повністю та правильно; здобувач упевнено використовує тематичну лексику, допускає незначні неточності.
	5	Завдання виконано повністю та правильно; здобувач демонструє точне, доречне й самостійне використання вивченої лексики.
Виконання граматичних завдань	0	Завдання не виконано.
	1	Завдання виконано фрагментарно; здобувач демонструє мінімальне розуміння відповідного граматичного матеріалу, наявні численні помилки.
	2	Завдання виконано частково; основні граматичні правила розуміє, але допускає численні помилки під час їх застосування.
	3	Завдання виконано переважно правильно; основні граматичні правила застосовано коректно, але наявні окремі помилки.
	4	Завдання виконано майже повністю та правильно; здобувач упевнено застосовує граматичні правила, допускає незначні неточності.
	5	Завдання виконано повністю та правильно; здобувач демонструє точне й самостійне застосування граматичних правил..
Доповідь з презентацією / участь у дискусії	0	Доповідь не підготовлено; здобувач не бере участі в дискусії.
	1	Тему розкрито фрагментарно; матеріал недостатньо опрацьований, мовлення має численні помилки, участь у дискусії мінімальна.
	2	Матеріал розкрито частково; структура та мовне оформлення недостатні, презентація або участь у дискусії має суттєві недоліки.
	3	Тему розкрито частково; структура матеріалу недостатня, презентація має суттєві недоліки, здобувач відповідає на запитання лише з допомогою викладача.

	4	Тему розкрито переважно; матеріал достатньо структурований, мовлення зрозуміле, здобувач бере участь в обговоренні, але допускає окремі помилки.
	5	Тему розкрито достатньо; матеріал структурований, мовлення зрозуміле, презентація відповідає темі, здобувач бере участь в обговоренні.
	6	Тему розкрито повно й логічно; матеріал самостійно опрацьовано, мовлення грамотне, презентація змістовна, здобувач аргументовано відповідає на запитання та бере активну участь у дискусії.
Підсумкова контрольна робота (тестування)	0–15	Бали визначаються за кількістю правильних відповідей: 0,5 бала за кожне правильно виконане тестове завдання. Тестові завдання для контрольних робіт складаються з 30 завдань (30x0.5=15 балів)

Політика щодо дедлайнів та перескладання: У випадку пропуску заняття з поважних причин здобувач зобов'язаний виконати контрольну роботу за відповідною темою у позанавчальний час за погодженням з викладачем. Перескладання відбувається із дозволу деканату за наявності поважних причин.

Політика щодо академічної доброчесності: під час опанування навчальної дисципліни категорично не припускаються будь-які види порушень академічної доброчесності з боку як здобувачів вищої освіти, так й викладача. У разі виявлення та фіксації будь-якого виду порушення академічної доброчесності, до порушника будуть застосовані санкції, передбачені Законом України «Про академічну доброчесність» та внутрішніми нормативними документами Одеського національного університету імені І. І. Мечникова.

Політика щодо використання штучного інтелекту: в ході опанування цієї навчальної дисципліни забороняється оприлюднення текстів, зображень, моделей, даних, інших результатів, згенерованих штучним інтелектом, як результатів власної академічної та навчальної діяльності, якщо це не дозволено умовами навчального завдання, а сам цей факт не зазначено в навчальному завданні чи супровідних матеріалах до нього. Під час проходження підсумкового оцінювання використання ресурсів штучного інтелекту забороняється.

11. Питання для поточного, періодичного та підсумкового контролю

V семестр (очна / заочна форми навчання)

ЗМ1

1. Modal Verbs. Can, May, Must and their equivalents.
2. Modal Verbs. Need, Should, Ought to. Dare. Shall, Will.
3. Sequence of Tenses. Direct and Indirect Speech.
4. Sequence of Tenses. Modification of Tenses.

5. Sequence of Tenses. Modification of Adverbials and Demonstratives.
6. Sequence of Tenses. Questions.
7. Sequence of Tenses. Exclamations and Wishes.

3M2

8. What Is GIS.
9. A role of GIS in the society.
10. Sources of Information on GIS.
11. Map and Attribute Information.
12. Data and Database.
13. Records and Geocode.
14. Latitude and Longitude.
15. Coordinate Systems.
16. Map millimeters.
17. Coordinate pair.
18. Coordinate systems.
19. UTM (Universal Transverse Mercator).
20. Representing the Map and Number.
21. Digital maps.
22. Computer mapping packages. Feature.
23. Raster.
24. Grid cells.
25. Structuring Maps.
26. Dimensions.
27. Vector data structures.
28. Plotters. ASCII: The American Standard Code for Information Interchange.
29. Formats for GIS Data.
30. Internal format.
31. Image depth.
32. Snap.
33. Export.

VI семестр (очна / заочна форми навчання)

3M 3

1. Zero Conditionals.
2. First Conditionals.
3. Second Conditionals.
4. Third Conditionals.
5. Non-finite Forms of the Verbs.
6. The Infinitive and its Functions.
7. The Complex Object.
8. The Complex Subject.

9. The Gerund and its Functions.
10. The forms and functions of a Participle

3M 4

11. Getting the Map into the Computer.
12. Real and virtual maps.
13. Geocoding.
14. Digitizing and Scanning.
15. Semi-automated digitizing.
16. Digitizing sequence.
17. Digitizing tablet.
18. Desktop scanner.
19. Drum scanner.
20. Data Entry.
21. Data-entry module.
 22. Flat file.
 23. Flatbed scanner.
 24. Stream mode.
 25. Basic Database Management.
 26. Data retrieval.
 27. The map data model.
 28. The attribute data model.
 29. The data definition language: The part of the DBMS (database management system).
 30. Searches by the Attribute.
 31. Report generator. Renumbering.
 32. Restrict and Highlight.
 33. Describing Attributes.
 34. Statistical Analysis and Statistical inquiry.
 35. Geographic properties.
 36. Histogram.

Приклад екзаменаційного білета

V семестр (очна / заочна форми навчання)

1. Граматичне завдання (10 балів).
2. Читання та переклад тексту за фахом зі словником (10 балів).
3. Бесіда за темою (20 балів).

Приклад екзаменаційного білета

VI семестр (очна / заочна форми навчання)

1. Граматичне завдання (10 балів).
2. Читання та переклад тексту за фахом зі словником (10 балів).
3. Бесіда за темою (20 балів).

12. Розподіл балів, які отримують здобувачі вищої освіти
V семестр (очна / заочна форми навчання)
Іспит

Поточний та періодичний контроль								Підсумковий контроль Іспит	Сума балів
Змістовий модуль № 1		Змістовий модуль № 2							
T1	T2	T3	T4	T5	T6	T7	T8	40	100
0-3	0-3	0-4	0-4	0-4	0-4	0-4	0-4		
Контр.робота за 3М1*:0-15		Контр.робота за 3М2*:0-15							

T1, T2 ... T8 – теми змістових модулів

* Примітка: Контрольні роботи за 3М1 та 3М2 здійснюються у формі тестових завдань після завершення вивчення навчального матеріалу. Тестові завдання для контрольних робіт складаються з: 30 завдань за 3М1 та 3М2 (30x0.5=15 балів).

VI семестр (очна / заочна форма навчання)
Іспит

Поточний та періодичний контроль								Підсумковий контроль Іспит	Сума балів
Змістовий модуль № 3		Змістовий модуль № 4							
T9	T10	T11	T12	T13	T14	T15	T16	40	100
0-3	0-3	0-4	0-4	0-4	0-4	0-4	0-4		
Контр.робота за 3М3*:0-15		Контр.робота за 3М4*:0-15							

T9, T10 ... T16 – теми змістових модулів

* Примітка: Контрольні роботи за 3М3 та 3М4 здійснюються у формі тестових завдань після завершення вивчення навчального матеріалу. Тестові завдання для контрольних робіт складаються з: 30 завдань за 3М3 та 3М4 (30x0.5=15 балів).

Шкала оцінювання: національна та ECTS

Сума балів за всі види навчальної діяльності	Оцінка ECTS	Оцінка за національною шкалою	
		для екзамену, курсового проекту (роботи), практики	для заліку
90 – 100	A	відмінно	зараховано
85 – 89	B	добре	
75 – 84	C		
70 – 74	D	задовільно	
60 – 69	E		
35 – 59	FX	незадовільно з можливістю повторного складання	не зараховано з можливістю повторного складання

0 – 34	F	незадовільно з обов'язковим повторним вивченням дисципліни	не зараховано з обов'язковим повторним вивченням дисципліни
--------	----------	--	---

Оцінка за національною шкалою	Теоретична підготовка	Практична підготовка
	Здобувач освіти	
90-100/ зараховано	у повному обсязі володіє навчальним матеріалом, вільно, самостійно та аргументовано його викладає під час усних виступів та письмових відповідей; глибоко та всебічно розкриває зміст теоретичних питань, використовуючи при цьому обов'язкову та додаткову літературу; робить самостійні висновки, виявляє причинно-наслідкові зв'язки; самостійно знаходить додаткову інформацію та використовує її для реалізації поставлених перед ним завдань. Здобувач здатен виділяти суттєві ознаки вивченого за допомогою операцій синтезу, аналізу, виявляти причинно-наслідкові зв'язки, формувати висновки і узагальнення, вільно оперувати фактами та відомостями.	глибоко та всебічно розкриває сутність практичних завдань, використовуючи при цьому нормативну, обов'язкову та додаткову літературу; може аргументовано обрати раціональний спосіб виконання завдання й оцінити результати власної практичної діяльності; виконує творчі завдання та ініціює нові шляхи їх виконання; вільно використовує набуті теоретичні знання при аналізі практичного матеріалу; проявляє творчий підхід до виконання індивідуальних та колективних завдань при самостійній роботі.
75-89 / зараховано	достатньо повно володіє навчальним матеріалом, обґрунтовано його викладає під час усних виступів та письмових відповідей, використовуючи при цьому обов'язкову літературу; при представленні деяких питань не вистачає достатньої глибини та аргументації, застосовує знання для розв'язання стандартних ситуацій; самостійно аналізує, узагальнює і систематизує навчальну інформацію, але допускаються при цьому окремі несуттєві неточності та незначні помилки.	правильно вирішив більшість практичних завдань за зразком; має стійкі навички виконання завдання
60-74 /зараховано	володіє навчальним матеріалом на репродуктивному рівні або відтворює певну частину навчального матеріалу з елементами логічних зв'язків, знає основні поняття навчального матеріалу; має ускладнення під час виділення суттєвих ознак вивченого; під час виявлення причинно-наслідкових зв'язків і формулювання висновків.	може використовувати знання в стандартних ситуаціях, має елементарні, нестійкі навички виконання завдання. Правильно вирішив половину практичних завдань. Здобувач має ускладнення під час виділення суттєвих ознак вивченого; під час виявлення причинно-наслідкових зв'язків і формулювання висновків.
35-59 / не зараховано з	володіє навчальним матеріалом поверхово й фрагментарно (без	недостатньо розкриває сутність практичних завдань, допускаючи

можливістю повторного складання	аргументації та обґрунтування); безсистемно виокремлює випадкові ознаки вивченого; не вміє робити найпростіші операції аналізу і синтезу; робити узагальнення, висновки складно; під час відповіді допускаються суттєві помилки.	при цьому суттєві неточності, правильно вирішив окремі практичні завдання за допомогою викладача, відсутні сформовані уміння та навички.
0-34/ не зараховано з обов'язковим повторним вивченням дисципліни	не володіє навчальним матеріалом	виконує лише елементи завдання, потребує постійної допомоги викладача

Примітка: максимальна кількість балів за кожною темою вказана в п.12.

13. Навчально-методичне забезпечення

1. Робоча програма навчальної дисципліни «Іноземна мова». - Одеса: ОНУ, 2026.- 24 с.
2. Силабус навчальної дисципліни «Іноземна мова».
3. Moodle: <http://dpt13>

14. Рекомендована література

Основна

1. Баб'як Ж.В., Штанюк О.М., Щур Н.М. «Практична граматики англійської мови. Вправи для самостійної роботи» Методичний посібник з англійської мови для студентів усіх спеціальностей / уклад. Ж.В. Баб'як, О.М. Штанюк, Н.М. Щур – Тернопіль, 2024. 140 с.
- 2.Павліченко О.М. Граматичний практикум: збірник граматичних вправ. 8-ме вид., Х: Вид-во «Ранок», 2018. 320 с.
3. Danial B. Smith English Grammar Exercises with Answers, 2020. 489 с.
4. Iliencko O. L. English for Geodesy and Land Management Students : tutorial / O. L. Iliencko, A. M. Krokmal, Ye. S. Moshtagh; O. M. Beketov National University of Urban Economy in Kharkiv. – Kharkiv : O. M. Beketov NUUE, 2019.160 p.
5. Murphy R. English grammar in use. 5th edition. Cambridge: Cambridge University Press, 2019. 380 p.

Додаткова

1. McCarthy M., O'Dell. English Phrasal Verbs in Use. Intermediate. Cambridge University Press, 2017. 194 p.
2. Rana P. English Speaking Course Book. London: English Wale, 2015. 320 p.
3. Redman S. English Vocabulary in Use. Cambridge: Cambridge University Press, 2017. 264 p.

15. Електронні інформаційні ресурси

1. CR <https://constructionreviewonline.com/2018/02/modern-survey-equipment/>.
2. [DEFENSE MAPPING AGENCY TECHNICAL REPORT 80-003](https://www.ngs.noaa.gov/PUBS_LIB/Geodesy4Layman/TR80003A.HTM#ZZ4) - https://www.ngs.noaa.gov/PUBS_LIB/Geodesy4Layman/TR80003A.HTM#ZZ4

3. Global Geodetic Observing System - <https://ggos.org/about/what-is-geodesy/>
4. Johnson - <http://www.johnsonlevel.com/News/TheodolitesAllAboutTheodo>.
5. Thoughtco: www.thoughtco.com/forest-surveying-methods-distances-and-angles-1343236.
6. The AVERT System Portal - <https://avert.ldeo.columbia.edu/geodesy/>
7. The Centre for Digital Scholarship journals
<https://journals.lib.unb.ca/index.php/ihr/article/.../27285>.
8. Welcome to BBC Learning English – <https://www.bbc.co.uk/learningenglish>